



BIÊN BẢN CHÍNH THỨC CUỘC HỌP TỪ XA CUỘC HỌP CỦA ỦY BAN HỌC CHÁNH BOSTON

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

Ủy ban học chánh Boston đã tổ chức một cuộc họp từ xa vào lúc 5:00 chiều ngày 13/06/2022 qua Zoom. Để biết thêm thông tin về bất kỳ hạng mục nào được liệt kê bên dưới, vui lòng truy cập www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee, gửi email tới feedback@bostonpublicschools.org hoặc gọi tới văn phòng Ủy ban học chánh Boston theo số (617) 635-9014.

THAM DỰ

Thành viên Ủy ban học chánh có mặt: Chủ tịch Jeri Robinson; Phó Chủ tịch Michael D. O'Neill; Stephen Alkins; Brandon Cardet-Hernandez; Lorena Lopera; Rafaela Polanco Garcia; và Quoc Tran.

Thành viên Ủy ban học chánh vắng mặt: Không có.

TÀI LIỆU ĐÃ TRÌNH BÀY

Chương trình họp

Biên bản cuộc họp: Ngày 8/6/2022; Ngày 21/6/2022; và Ngày 29/6/2022

PowerPoint Báo cáo của Quyền Tổng giám đốc học khu

Tổng các khoản tài trợ được phê duyệt 13.336.632\$

Thuyết trình Gia hạn điều lệ của Horace Mann:

Đơn xin gia hạn điều lệ của Boston Day & Evening Academy

Đơn xin gia hạn điều lệ của Edward M. Kennedy Academy for Health Careers

Đơn xin gia hạn điều lệ của UP Academy Dorchester

Biên bản ghi nhớ thoả thuận A và Kế hoạch giải trình trách nhiệm của Boston Green Academy

Cuộc họp từ xa của Ủy ban học chánh Boston
Qua Zoom

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

Bài thuyết trình về tư cách thành viên MIAA của Massachusetts Interscholastic Athletic Association

Bản ghi nhớ tóm tắt của MIAA

Báo cáo tác động đến công bằng của MIAA

KHAI MẠC

Chủ tịch Jeri Robinson tuyên bố bắt đầu cuộc họp và khởi xướng tuyên thệ trung thành. Bà Sullivan điểm danh. Ông O'Neill đã tham dự cuộc họp ngay sau khi điểm danh. Tất cả các thành viên khác đều có mặt.

Bà Robinson nói cuộc họp tối nay sẽ được phát trực tiếp qua Zoom. Cuộc họp sẽ được phát lại trên Boston City TV. Cuộc họp cũng sẽ được đăng lên bostonpublicschools.org/schoolcommittee và YouTube. Bà thông báo rằng sẽ có dịch vụ phiên dịch đồng thời bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Haiti Creole, tiếng Cabo Verde, tiếng Việt, tiếng Quảng Đông, tiếng Quan Thoại và Ngôn ngữ ký hiệu Mỹ (ASL). Các thông dịch viên tự giới thiệu và đưa ra hướng dẫn bằng ngôn ngữ mẹ đẻ của họ về cách sử dụng tính năng thông dịch song song bằng cách thay đổi kênh Zoom. Các tài liệu đã dịch của cuộc họp được đăng tải tại www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee trước khi bắt đầu họp.

Bà Robinson chào mừng Tiến sĩ Drew Echelson, người đang chủ trì cuộc họp đầu tiên của Ủy ban với tư cách là Quyền Tổng giám đốc học khu của Hệ thống trường công lập Boston. Bà cảm ơn Tiến sĩ Echelson đã mang đến hoạt động liên tục và khả năng lãnh đạo có giá trị trong giai đoạn tạm thời này trong khi Tổng giám đốc học khu sắp tới, Mary Skipper, chuyên từ Somerville đến Boston.

Bà Robinson thông báo rằng Ủy ban học chánh đã lên lịch cho một phiên họp điều hành vào thứ sáu, ngày 15 tháng 7 với mục đích thảo luận về việc đàm phán hợp đồng với tổng giám đốc học khu sắp tới. Ủy ban cũng đã lên lịch cho nhiều cuộc họp công khai vào tháng 8 và tại một thời điểm nào đó, Ủy ban học chánh sẽ bỏ phiếu công khai về hợp đồng cho tổng giám đốc học khu sắp tới cũng như quyền tổng giám đốc học khu.

Bà Robinson thông báo rằng đại diện học sinh sắp rời đi của Ủy ban, Xyra Mercer, đã được chấp nhận vào Chương trình học giả Marian L Heard của United Way và sẽ nhận được hỗ trợ tài chính trị giá \$10.000 trong bốn năm đại học. Ngoài ra, những người nhận học bổng còn có “Huấn luyện viên trực tuyến”, một tình nguyện viên của United Way, người cung cấp lời khuyên và hỗ trợ trong suốt hành trình đại học của học sinh. United Way of Massachusetts Bay và Merrimack Valley đã cam kết cung cấp cho đại diện học sinh tương lai cho Ủy ban học chánh Boston với Học bổng Heard miễn là các em đủ điều kiện. Bà Robinson cảm ơn United Way vì sự hỗ trợ hào phóng của những người trẻ tuổi ở Boston, cũng như cựu Chủ tịch ủy ban học chánh Alex Oliver-Dávila, người đã khởi xướng quan hệ đối tác.

PHÊ DUYỆT BIÊN BẢN CUỘC HỌP:

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

Đã phê duyệt – Khi điếm danh, Ủy ban đã nhất trí thông qua biên bản cuộc họp vào ngày 8/6/2022; ngày 21/6/2022; và cuộc họp của Ủy ban học chánh ngày 29/6/2022.

BÁO CÁO CỦA QUYỀN TỔNG GIÁM ĐỐC HỌC KHU

**Nhu được chuẩn bị để giao.*

Cảm ơn bà Chủ tịch về lời giới thiệu nồng nhiệt. Thật vinh dự khi được có mặt tại đây tối nay. Tôi cũng muốn cảm ơn các thành viên của công chúng đã tham gia cùng chúng tôi tối nay. Trước tiên, tôi muốn gửi lời cảm ơn đặc biệt tới Chủ tịch Robinson vì đã đến thăm Văn phòng trung tâm vào tuần trước. Chủ tịch Robinson và tôi đã có cơ hội đi qua một số tầng văn phòng trung tâm để cảm ơn các cá nhân vì công việc của họ, nghe thêm về các ưu tiên và mối quan tâm cũng như ý tưởng cải tiến của họ. Trong quá trình hướng dẫn, chúng tôi đã có cơ hội quan sát các cuộc họp giữa Bộ phận dịch vụ đưa đón và Transdev, các chuyến thăm với các gia đình trong Trung tâm ghi danh và học sinh mới, nhân viên Nguồn nhân lực dẫn dắt trung tâm cuộc gọi cho nhân viên mới và hiện tại, “bullpen” trong Văn phòng công nghệ thông tin và giáo dục nằm liền kề với máy chủ của khu học chánh và để nghe thêm về kế hoạch hè và mùa hè mầm non của STEM. Tôi muốn gửi lời cảm ơn đặc biệt đến nhóm văn phòng trung tâm. Đó là một khoảnh khắc đặc biệt tuyệt vời khi thấy rất nhiều lãnh đạo của chúng tôi tự hào rạng rỡ khi họ giới thiệu và thảo luận về công việc của mình. Trong chuyến thăm đó, chúng tôi có thể thấy rằng tất cả quý vị đều tập trung, giải quyết các vấn đề quan trọng và đào sâu vào công việc, với dịch vụ khách hàng là trung tâm của mọi tương tác mà chúng tôi quan sát được. Cảm ơn quý vị đã tiếp tục phục vụ và cống hiến cho trẻ em và gia đình ở Thành phố Boston. Chủ tịch Robinson và tôi sẽ sắp xếp các buổi học bổ sung trong những ngày tới và cam kết tiếp tục gắn bó với các lãnh đạo hệ thống và trường học của chúng tôi trong suốt mùa hè.

Kể từ cuộc họp cuối cùng của Ủy ban học chánh, khu học chánh đã tích cực bắt đầu công việc chính để đáp ứng với Kế hoạch cải thiện hệ thống. Tôi muốn nói rõ rằng trong khi Kế hoạch cải thiện hệ thống của DESE một phần là để đảm bảo BPS tuân thủ các cam kết quan trọng, thì tinh thần của tài liệu này là quan trọng hơn để đẩy nhanh loại hình cải cách hệ thống cần thiết trong tổ chức của chúng tôi. Tôi vui mừng thông báo việc bổ nhiệm Monica Hogan làm Trợ lý Tổng giám đốc phụ trách Chiến lược và triển khai dữ liệu để dẫn dắt thỏa thuận được vạch ra giữa Thành phố Boston, Sở giáo dục tiểu học và trung học (DESE) và BPS. Trong vai trò của mình, Monica sẽ chịu trách nhiệm giám sát việc thực hiện và giám sát Kế hoạch cải thiện hệ thống (SIP) của Khu học chánh với DESE, cũng như việc lập kế hoạch, điều phối và thực hiện chiến lược dữ liệu của Khu học chánh, với trọng tâm là cải thiện việc ra quyết định và trách nhiệm giải trình để nâng cao nhiệm vụ của BDBP. Tôi cũng vui mừng thông báo rằng Apryl Clarkson đã đồng ý giữ chức vụ Giám đốc điều hành cấp cao tạm thời phụ trách Dữ liệu và trách nhiệm giải trình.

Chúng tôi biết rằng có một số thời hạn sắp tới vào ngày 15 tháng 8 và chúng tôi đang nỗ lực làm việc để đảm bảo đáp ứng được chúng. Tôi đã phác thảo những cam kết đó sẽ đến hạn vào ngày 15 tháng 8 trên [slide](#) này và sẵn sàng chia sẻ rằng tôi hoàn toàn tin tưởng chúng tôi sẽ đáp ứng đầy đủ các thời hạn đã nêu cho tháng 8. Chúng tôi đã thành lập các nhóm làm việc nội bộ đa chức

**Cuộc họp từ xa của Ủy ban học chánh Boston
Qua Zoom**

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

năng để đảm bảo chúng tôi đang đạt được tiến bộ trong từng lĩnh vực trong số bảy lĩnh vực trọng tâm được nêu trong SIP. Tôi muốn cập nhật cho cộng đồng về sự tiến bộ và sẵn sàng của chúng tôi trong từng lĩnh vực này.

Về Sự an toàn cho học sinh, chúng tôi đã bắt đầu quá trình đấu thầu các đánh giá bắt buộc. Chúng tôi đang trong quá trình khởi động Đường dây trợ giúp BPS mới để phụ huynh và gia đình gọi điện khi có thắc mắc và báo cáo các vấn đề. Mỗi vấn đề có một phiếu được tạo trong hệ thống tạo phiếu của chúng tôi, cho phép chúng tôi theo dõi và giám sát. Chúng tôi cũng sẽ đăng ba vị trí trong tuần này (cam kết sẽ có hiệu lực vào đầu tháng 9) để theo dõi và phản hồi các khiếu nại đến từ Hệ thống giải quyết vấn đề của DESE hoặc PRS.

Liên quan đến giáo dục đặc biệt, nhóm pháp lý của chúng tôi đang xem xét sổ tay quy trình và chính sách cập nhật và chúng tôi đang lên kế hoạch cho các buổi PD vào tháng 8 cho nhân viên nhà trường. Quá trình đấu thầu cũng đã được bắt đầu cho một nhóm đánh giá về giáo dục đặc biệt.

Về dịch vụ đưa đón, chúng tôi đã bắt đầu quá trình đấu thầu để đánh giá chẩn đoán theo yêu cầu trước ngày 15 tháng 8. Sau đó, tôi sẽ chia sẻ chi tiết hơn trong báo cáo của mình về những cải tiến mà chúng tôi đang thực hiện trong dịch vụ đưa đón để đảm bảo chúng tôi đã sẵn sàng cho ngày đầu tiên đến trường của học sinh.

Nhóm cơ sở vật chất đang theo dõi để hoàn thành việc xem xét các thiết bị phòng tắm và có kế hoạch cải tạo cần thiết.

Đối với học sinh Anh ngữ, chúng tôi đang đi đúng hướng để hoàn thành kế hoạch chiến lược. Chúng tôi biết rằng đã gặp phải những thách thức với việc theo dõi việc tiếp cận các dịch vụ tiếng Anh như một phần của yêu cầu báo cáo cho Sở tư pháp và đang nỗ lực để đảm bảo thực hiện những cải tiến cần thiết nhằm đáp ứng cột mốc quan trọng này. Điều này đặc biệt đúng vào tháng 10, đây là thời hạn cuối cùng của báo cáo đầu tiên của chúng tôi với Sở tư pháp.

Slide dữ liệu về học sinh đa ngôn ngữ - Slide này xem xét dữ liệu báo cáo của Sở tư pháp cho NH 2021-2022. Dữ liệu này minh họa BPS báo cáo mức độ tuân thủ cao hơn trong tháng 3 so với tháng 9. Mặc dù đúng là chúng tôi cần chứng minh sự tuân thủ 100% đối với những học sinh đa ngôn ngữ có và không có khuyết tật và học sinh khuyết tật, chúng tôi cũng cần giải quyết các rào cản hệ thống ảnh hưởng đến dữ liệu báo cáo tháng 10.

Chúng tôi đã cam kết thực hiện một số khoản đầu tư và sáng kiến mà chúng tôi tin rằng sẽ hỗ trợ sự cải thiện của mình cho báo cáo Mùa thu năm 2022 của Sở tư pháp:

- Nâng cao năng lực và hỗ trợ trong Văn phòng giáo dục đa ngôn ngữ và đa văn hóa (OMME) trong lĩnh vực tuân thủ. Tôi cũng sẽ chỉ ra rằng chúng tôi đã đầu tư nhiều hơn đáng kể vào việc giảng dạy và học tập để hỗ trợ quá trình chuyển đổi sang hướng dẫn ngôn ngữ mẹ đẻ nhiều hơn trên BPS.
- Mô hình hỗ trợ khu vực sẽ tích hợp OMME và Văn phòng hỗ trợ giáo dục đặc biệt, cùng với các nguồn lực khác, trực tiếp vào cấu trúc khu vực do Tổng giám đốc học khu dẫn dắt.

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

- Học tập chuyên môn dành cho lãnh đạo cấp trường tại các Học viện lãnh đạo tháng 8
- Phân công nhân viên OMME trực tiếp đến các trường học trong suốt cuối tháng 8 và đầu giữa tháng 9 để hỗ trợ và tư vấn cho các hiệu trưởng trường học và nhóm của họ về cách tốt nhất để triển khai các nguồn lực và nhập dữ liệu.

Tôi sẽ cung cấp thông tin cập nhật chi tiết hơn tại cuộc họp đặc biệt của Ủy ban học chánh vào tháng 8 trước thời hạn ngày 15 tháng 8 và chúng tôi sẽ cung cấp các bản cập nhật định kỳ trên trang web bao gồm tất cả các bản ghi nhớ và thông tin mà chúng tôi sẽ gửi cho DESE như một phần của quy trình này tại www.bostonpublicschools.org/Strategicprogress.

Tiếp theo, tôi muốn cung cấp bản cập nhật về việc học hè của BPS. Danh mục học hè của BPS bao gồm một loạt các cơ hội học tập và bồi dưỡng chất lượng cao cho học sinh ở mọi cấp lớp trong toàn khu học chánh. Có hơn 111 chương trình được cung cấp vào mùa hè này, con số này đã tăng 20% so với mùa hè năm 2021. Chúng tôi có hơn 14.000 học sinh đăng ký tham gia các chương trình hè khác nhau - hơn 6.700 học sinh đăng ký các chương trình học hè quý 5, hơn 3.400 học sinh đăng ký cải thiện tín chỉ trung học, 2.700 học sinh trong Năm học mở rộng (ESY) và 1.250 học sinh đăng ký trong các chương trình EL độc đáo (mặc dù hơn 4.100 học sinh EL đang theo học trong tất cả chương trình!) Chương trình học hè quý 5 và chương trình cải thiện tín chỉ trung học đã bắt đầu vào thứ ba tuần trước và Năm học mở rộng bắt đầu vào tuần này. Chúng tôi đã nghe được phản hồi tích cực trong tuần. Các Nhóm học tập mở rộng của chúng tôi đã đến thăm các địa điểm Mildred Ave, Lee School, Margarita Muniz, Orchard Gardens, Blackstone, King và Hennigan và sẽ đến thăm các địa điểm này vào tuần tới và trong suốt mùa hè. Chúng tôi đã thấy các điều phối viên của địa điểm tạo ra quy trình đăng nhập cho học sinh mới bằng cách sử dụng mã QR và điện thoại của phụ huynh để hợp lý hóa việc đăng ký và đưa học sinh đến nơi họ cần nhanh hơn! Chúng tôi cũng quan sát các chuyên đi thực tế với các học sinh và gia đình đã thực hiện các chuyên đi của lớp đến Trang trại Eastie ở Đông Boston và một chuyên đi chơi cùng gia đình với Courageous Sailing, nơi một người mẹ chia sẻ về trải nghiệm chèo thuyền (bằng tiếng Tây Ban Nha), “Chúng tôi cùng với Amanda, vô cùng hạnh phúc với chương trình và đã có rất nhiều niềm vui! Xin cảm ơn quý vị!” Mới hôm nay, các lớp học mẫu giáo đã nhận được những chú sâu bướm sống để tìm hiểu về vòng đời của bướm (hãy chú ý theo dõi ngày xuất hiện của chúng!)

Do tuần đầu tiên của chương trình tiếp tục chứng kiến nhiều chuyển động với các gia đình vẫn đăng ký và học sinh chuyển danh sách chờ cho các chương trình và quyết định gần đây sẽ tiếp tục mở đăng ký trong một tuần nữa, dữ liệu tham dự sẽ được xem xét một cách nghiêm túc vào tuần tới. Thông thường, chúng tôi cảm thấy thực sự hài lòng về việc tham dự, với các chương trình chúng tôi đã ghé thăm đạt từ 80% trở lên.

Việc tuyển dụng là một thách thức về hai mặt. Chúng tôi vẫn đang thuê y tá thay thế cho tám trường học. Trong thời gian này, các điều phối viên đã được đào tạo về cách sơ cứu, họ biết nơi tiếp cận với xét nghiệm PPE và Covid và cần gọi cho ai để báo cáo các lo ngại về sức khỏe. Đối với tình trạng thiếu giáo viên, chúng tôi đang làm việc với Boston After School và Beyond để bảo hiểm cho những nhà giáo có thể bị ốm và đảm bảo chúng tôi có những người thay thế cho các địa điểm.

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

Tiếp theo, tôi muốn cung cấp thông tin cập nhật về sự sẵn sàng của dịch vụ đưa đón vì nó liên quan đến Trường Hè và khai giảng. Đối với mùa hè, Việc đưa đón điểm dừng trạm trung chuyển của chúng tôi đã diễn ra tương đối suôn sẻ. Các chương trình đang nhấn mạnh tầm quan trọng của việc đến đúng giờ tới các địa điểm “điểm dừng trạm trung chuyển” được chỉ định để tăng lượng học sinh đi xe buýt. Ngoài ra, tất cả học sinh đã được định tuyến cho ESY. Có 260 xe buýt được định tuyến, chạy 880 tuyến đường riêng lẻ và tất cả tuyến đường theo lịch trình đều có tài xế được chỉ định. Các cuộc gọi đã được gửi đến tất cả tài xế và giám sát viên để nhắc nhở họ về tầm quan trọng của việc tới đúng giờ cho các tuyến đường được chỉ định. Nhân viên hỗ trợ của Transdev và khu học chánh BPS sẽ được triển khai đến các trường học để hỗ trợ việc lên xuống xe buýt hiệu quả tại các địa điểm của chương trình. Đường dây nóng hỗ trợ dịch vụ đưa đón có đầy đủ nhân viên với 24 đại diện dịch vụ khách hàng và 3 nhân viên vận hành, cùng các gia đình tham gia chương trình Năm học mở rộng có thể theo dõi xe buýt được chỉ định thông qua Ứng dụng Where’s My School Bus. Chúng tôi cũng đang tham gia sâu vào việc lập kế hoạch cho ngày khai giảng vào tháng 9. Trái ngược với năm học trước, chúng tôi bước vào mùa hè với một hợp đồng đã được phê chuẩn giữa Transdev và liên đoàn tài xế xe buýt. Hợp đồng này bao gồm một số cải tiến đáng kể về hoạt động nhằm chuẩn bị tốt hơn cho Transdev để đáp ứng các mối quan tâm rất thực tế về dịch vụ đưa đón mà BPS phải khẩn trương và ngay lập tức phản hồi. Nhóm định tuyến của chúng tôi đang tập trung vào việc hợp nhất tuyến đường. Họ đang xem xét lại số lượng các tuyến xe buýt mà họ đã có trong năm ngoái và tìm cách cắt giảm số lượng xe buýt trong hoạt động. Chúng tôi cũng đã triển khai các nhóm làm việc với OIIT, Transdev, Dịch vụ giáo dục đặc biệt và Dịch vụ chào mừng. Các nhóm làm việc này giúp cải thiện chất lượng dữ liệu phân công của học sinh để tạo điều kiện định tuyến hiệu quả hơn và chúng tôi đã thêm một vị trí dữ liệu bổ sung để hỗ trợ công việc đa chức năng quan trọng này. Để hỗ trợ việc tuyển dụng tài xế, \$4.000 Tiền thưởng cho việc ký hợp đồng sẽ được trao cho bất kỳ ai được thuê với đầy đủ chứng chỉ và chúng tôi cũng sẽ trao \$1.000 cho những nhân viên giới thiệu ứng viên cho các vị trí. Chúng tôi cũng đã xây dựng lộ trình tài xế của riêng mình. Transdev hiện đang cung cấp chương trình đào tạo tạo CDL cho những ứng viên muốn trở thành tài xế xe buýt. 23 giám sát viên hiện đang được thông qua chương trình có thể dẫn đến thêm 23 tài xế xe buýt cho hệ thống của chúng tôi. Chúng tôi đã tăng cường nỗ lực tuyển dụng các giám sát viên xe buýt. Chúng tôi đã tăng số lượng tin tuyển dụng bằng cách cộng tác với Văn phòng nguồn nhân lực và chia sẻ trên mạng xã hội để đảm bảo quy trình tuyển dụng hiệu quả và hợp lý.

Tôi muốn kết thúc bằng một bản cập nhật về việc tuyển dụng cho năm học sắp tới, đặc biệt cho lãnh đạo trường học, giáo viên và nhân viên phụ trách. Đối với các lãnh đạo trường học, chúng tôi đã hoàn thành 17 đợt tuyển dụng và một đợt tuyển dụng bổ sung đang chờ xử lý tại Charlestown High School. Không có vị trí lãnh đạo nhà trường nào còn trống vào lúc này sau khi chúng tôi đưa ra thông báo về lãnh đạo nhà trường cho Charlestown High School. Đối với giáo viên, chúng tôi hiện có khoảng 250 vị trí tuyển dụng dành cho giáo viên trên toàn hệ thống. Chúng tôi đã hoàn thành việc tuyển dụng 742 nhân viên và có thêm 254 nhân viên hiện đang trong quá trình tuyển dụng. Mặc dù số lượng vị trí tuyển dụng vào thời điểm này cao hơn năm ngoái, nhưng chúng tôi có nhiều vị trí mới trong năm nay hơn so với năm ngoái do các khoản đầu tư trong FY 23. Tôi muốn lưu ý rằng nhiều người trong số họ đang được thuê vào các vị trí giảng dạy. Điều này thực sự tích cực về mặt tăng trưởng và phát triển. Điều đó có nghĩa là chúng tôi có nhiều vị trí tuyển dụng hơn mà chúng tôi dự đoán sẽ bổ sung đầy đủ vào cuối mùa hè, vì các lãnh đạo nhà trường ưu tiên hoàn thành việc tuyển dụng giáo viên trước khi họ tập trung vào việc tuyển dụng các phụ tá. Chúng tôi đã sẵn sàng để xử lý và tuyển dụng vào mùa hè này. Chúng tôi cũng đang

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

làm việc với chuyên gia cấp phép mới của mình để đảm bảo mọi người có những gì họ cần để được cấp phép ở vị trí của họ. Tôi đang tiếp tục theo dõi việc bố trí nhân viên và dịch vụ đưa đón và sẽ đảm bảo hỗ trợ cho các lãnh đạo của văn phòng trung tâm và trường học. Tôi tin tưởng vào sự sẵn sàng của chúng tôi cho ngày học đầu tiên và mong muốn được trình bày chính thức với Ủy ban học chánh về chủ đề này.

Tôi xin được kết thúc báo cáo của mình.

Tiến sĩ Alkins yêu cầu thêm thông tin về những nỗ lực của khu học chánh để tuyển dụng và chúng nhận giáo viên cho học sinh Anh ngữ và học sinh Anh ngữ bị khuyết tật. Tiến sĩ Echelson nói rằng BPS đang hợp tác với một số trường cao đẳng và đại học địa phương có cung cấp chương trình cho nhà giáo song ngữ với trọng tâm là các chương trình song ngữ. Tiến sĩ Alkins hỏi liệu có kế hoạch nào để mở rộng chương trình Cư trú cho giáo viên Boston không. Tiến sĩ Echelson đồng ý theo dõi thêm thông tin.

Bà Lopera hỏi thêm thông tin về mối lo ngại nhỏ của Tiến sĩ Echelson về khả năng của khu học chánh trong việc phát triển hệ thống đảm bảo tất cả học sinh Anh ngữ đều nhận được sự hướng dẫn và tiếp cận thích hợp với nội dung giảng dạy ở cấp lớp. Tiến sĩ Echelson đã nói về sự phức tạp của việc thu thập dữ liệu và dữ liệu cuối cùng cho Sở tư pháp vào ngày 1 tháng 10, nói thêm rằng cho đến khi ông hiểu rõ hơn về các mô hình tuyển sinh và nơi cần nhân sự, ông sẽ không cảm thấy hoàn toàn tự tin rằng nhiệm vụ vẫn theo đúng kế hoạch.

Ông O'Neill hỏi Tiến sĩ Echelson những suy nghĩ chung của ông về Kế hoạch cải thiện hệ thống (SIP). Tiến sĩ Echelson cho biết điều quan trọng là phải đáp ứng các tiêu chuẩn của DESE, đồng thời nói thêm rằng BPS cần thay đổi cách thức kinh doanh. Ông nói về các ưu tiên của mình với tư cách là Quyền Tổng giám đốc học khu, bao gồm việc đảm bảo một khóa học hè mạnh mẽ, khai giảng suôn sẻ, hỗ trợ sự chuyển đổi của tổng giám đốc học khu sắp tới và nền tảng cho sự thay đổi cơ bản trên toàn văn phòng trung tâm.

Ông O'Neill đã thắc mắc về việc cải thiện dịch vụ đưa đón học sinh. Giám đốc dịch vụ đưa đón Delavern Stanislaus nêu bật các chiến lược tuyển dụng mới, cũng như nhiều cải cách được bảo đảm trong hợp đồng mới giữa nhà cung cấp dịch vụ đưa đón của khu học chánh là Transdev và liên đoàn tài xế xe buýt.

Ông Cardet-Hernandez hỏi liệu BPS có đề nghị hoặc xem xét cung cấp tiền thưởng tuyển dụng để lấp đầy các vị trí tuyển dụng tài xế không phải là tài xế xe buýt hay không. Tiến sĩ Echelson cho biết khu học chánh hiện chỉ cung cấp tiền thưởng cho việc thuê tài xế xe buýt, nói thêm rằng ông sẽ tham khảo ý kiến với nhóm của mình và quay lại Ủy ban với nhiều ý tưởng hơn. Ông Cardet-Hernandez khuyến khích khu học chánh thực hiện cách tiếp cận tuyển dụng sáng tạo và tích cực. Sau đó, ông hỏi về vị trí đánh giá viên nội bộ mới và lãnh đạo tạm thời tại Văn phòng dữ liệu và trách nhiệm giải trình (ODA). Tiến sĩ Echelson giải thích rằng là một phần của SIP, DESE sẽ thuê một đánh giá viên nội bộ cho BPS trước ngày 15 tháng 8. Yêu cầu đề xuất (RFP) đã được đăng vào ngày hôm qua. Hỏi về sự lãnh đạo trong ODA. Tiến sĩ Echelson cho biết việc đảm bảo ODA sẽ được bố trí nhân sự đầy đủ và bày tỏ sự phấn khởi rằng Apryl Clarkson đã đồng ý làm Giám đốc điều hành cấp cao tạm thời của ODA.

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

Bà Polanco Garcia bày tỏ ý thức cấp bách, bà Polanco Garcia khuyến khích BPS cộng tác với Nhóm chuyên trách cho học sinh Anh ngữ (ELL) để cung cấp một kế hoạch cho các học sinh Anh ngữ có nhu cầu đặc biệt. Tiến sĩ Echelson đồng ý rằng việc hành động khẩn cấp là cần thiết. Ông nói rằng theo SIP, BPS sẽ lập các kế hoạch chiến lược cho học sinh Anh ngữ, cũng như Văn phòng giáo dục đặc biệt, trước ngày 15 tháng 8. Sau quá trình kết nối cộng đồng vào mùa thu này, Tổng giám đốc học thu sắp tới sẽ trình bày kế hoạch EL cuối cùng cho Ủy ban học chánh để bỏ phiếu vào tháng 10, tiếp theo là một cuộc bỏ phiếu về kế hoạch Giáo dục đặc biệt cuối cùng vào tháng 11.

Bà Polanco Garcia hỏi về việc nâng cấp nhà tắm. Tiến sĩ Echelson nói rằng BPS đã lập một danh sách các trường cần sửa sang lại nhà tắm và sẽ sử dụng chỉ số cơ hội và công cụ lập kế hoạch bình đẳng chủng tộc để ưu tiên công việc đó.

Tiến sĩ Alkins đã yêu cầu cập nhật về cuộc điều tra của Mission Hill K-8 Pilot School. Tiến sĩ Echelson nói rằng ông hiện đang xem xét dự thảo báo cáo giai đoạn hai của cuộc điều tra tập trung vào hành động của từng nhân viên trường học. Báo cáo đó sẽ vẫn có đặc quyền. Giai đoạn 3 của báo cáo, kiểm tra hành động của các lãnh đạo văn phòng trung tâm, hiện đang được tiến hành. BPS sẽ không công bố bất kỳ phát hiện nào liên quan đến hoạt động của các lãnh đạo văn phòng trung tâm. Tiến sĩ Echelson thề rằng sẽ vô cùng minh bạch trong những tháng tới về những phát hiện của báo cáo liên quan đến các lỗi hệ thống dẫn đến tình trạng tại Mission Hill school.

Ông Cardet-Hernandez đặt câu hỏi làm rõ về quy trình RFP cho đánh giá viên nội bộ. Trợ lý Tổng giám đốc phụ trách Chiến lược và Triển khai dữ liệu Monica Hogan nói rằng BPS đã trưng cầu các báo giá và đề xuất từ nhiều nhà cung cấp. Trước ngày 15 tháng 8, BPS sẽ ký ba hợp đồng riêng biệt: một hợp đồng dành cho giáo dục đặc biệt; một cho sự an toàn của học sinh và một cho dịch vụ đưa đón.

Ông Cardet-Hernandez yêu cầu khu học chánh cung cấp thông tin cập nhật trong cuộc họp tiếp theo của Ủy ban học chánh.

Bà Robinson hỏi về các biện pháp phòng ngừa và an toàn COVID cho mùa hè và mùa thu. Tiến sĩ Echelson cho biết ông và nhóm của mình đang hợp tác chặt chẽ với Ủy ban y tế công cộng Boston để theo dõi tỷ lệ người nhiễm COVID, ứng phó phù hợp và chuẩn bị cho một khởi đầu năm học mới an toàn.

Bà Robinson hỏi về việc tổ chức lại cơ cấu khu vực trường học của văn phòng trung tâm. Tiến sĩ Echelson nói rằng cấu trúc mới, bao gồm chín khu vực, sẽ hỗ trợ tốt hơn chức năng chéo và sự cộng tác cần thiết để thúc đẩy những cải tiến đáng kể trên BPS.

Đã phê duyệt - Khi điểm danh, Ủy ban đã nhất trí thông qua Báo cáo của Quyền Tổng giám đốc học khu.

Bà Robinson thông báo rằng Ủy ban sẽ sửa đổi chương trình họp, chuyển bản trình bày của MIAA sau khi lấy ý kiến công chúng và lên lịch lại cuộc bỏ phiếu cho cuộc họp của Ủy ban học chánh ngày 10 tháng 8 năm 2022.

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

- Ketsy Caraballo, cư dân Dorchester và là phụ huynh học sinh của UP Academy Dorchester, đã chứng thực để ủng hộ việc gia hạn điều lệ của UP Academy Dorchester.
- Marisol Roach, cư dân Dorchester và là phụ huynh học sinh của UP Academy Dorchester, đã chứng thực để ủng hộ việc gia hạn điều lệ của UP Academy Dorchester.
- John Mudd, cư dân Cambridge và là người ủng hộ, đã chứng thực về tổ chức của Ủy ban học chánh.
- Sharon Hinton, cư dân Hyde Park và là người ủng hộ, đã chứng thực một số vấn đề giáo dục.
- Bethlehem Ghidey, cư dân tại Roxbury và là phụ huynh BPS, đã chứng thực những lo ngại về đề xuất sáp nhập Russell và Clap elementary school.
- Mike Heichman, cư dân Dorchester và thành viên của Liên minh vì giáo dục công bằng tại Boston (BEJA), đã chứng thực về nhiều vấn đề liên quan đến giáo dục.

NỘI DUNG THẢO LUẬN

Đã phê duyệt - Khi điểm danh, Ủy ban đã nhất trí chấp thuận tổng các khoản tài trợ cần được phê duyệt là \$13.336.632.

Được chấp thuận - Khi điểm danh, Ủy ban đã nhất trí phê duyệt đơn xin gia hạn điều lệ trong khu học chánh của Horace Mann cho Boston Day & Evening Academy trong giai đoạn 2021-2026.

Được chấp thuận - Khi điểm danh, Ủy ban đã nhất trí phê duyệt đơn xin gia hạn điều lệ trong khu học chánh của Horace Mann cho Edward M. Kennedy Academy for Health Careers trong giai đoạn 2021-2026.

Được chấp thuận - Khi điểm danh, Ủy ban đã nhất trí phê duyệt đơn xin gia hạn điều lệ trong khu học chánh của Horace Mann cho UP Academy Dorchester trong giai đoạn 2021-2026.

Được chấp thuận - Khi điểm danh, Ủy ban đã nhất trí thông qua các sửa đổi điều lệ sau đây cho Boston Green Academy cho giai đoạn Năm học 2021-2026: Biên bản ghi nhớ A; và Kế hoạch trách nhiệm giải trình.

BÁO CÁO

Tư cách thành viên mới của *Massachusetts Interscholastic Athletic Association (MIAA)* - Phó Tổng giám đốc phụ trách vận hành Sam DePina và Giám đốc thể thao Avery Esdaile đã yêu cầu Ủy ban học chánh phê duyệt Tư cách thành viên mới của Massachusetts Interscholastic Athletic Association (MIAA) cho các trường sau, có hiệu lực từ Năm học 2022-2023.

- Boston Arts Academy
- Học viện Edward M. Kennedy Academy for Health Careers
- McCormack/BCLA 7-12

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

- BPS Alternative Schools Network
 - Boston Adult Technical Academy
 - Boston Day & Evening
 - Boston Collaborative
 - Community Academy
 - Trường trung học Greater Egleston

Một cuộc bỏ phiếu xác nhận của Ủy ban học chánh sẽ đảm bảo tất cả các trường trung học BPS hiện nay đều là thành viên của MIAA và có cơ hội tiếp cận với các môn thể thao trung học. Cuộc bỏ phiếu dự kiến tổ chức vào ngày 10 tháng 8 năm 2022.

Ông Cardet-Hernandez đã nói về tầm quan trọng của việc đưa tiếng nói của học sinh vào các chương trình thể thao của khu học chánh, đặc biệt là đối với các nữ sinh.

Ông DePina giải thích với bà Lopera rằng học sinh lớp 7 và 8 ở các trường 7-12 có thể tham gia các chương trình thể thao của trường. BPS tạo cơ hội cho các vận động viên học sinh để tham gia hoặc thành lập một đội gồm các học sinh từ nhiều trường khác nhau.

Ông O'Neill hỏi người thuyết trình về bài học kinh nghiệm từ một tình huống hồi đầu năm khi một số vận động viên học sinh không thể thi đấu vì BPS không nộp các thủ tục giấy tờ thích hợp cho MIAA. Ông DePina nói rằng trong khi chờ Ủy ban phê duyệt các đơn nộp vào tối nay, tất cả các trường trung học BPS sẽ được đăng ký với MIAA. Ngoài ra, các lãnh đạo BPS hiện gặp gỡ các lãnh đạo MIAA định kỳ hàng tháng và BPS đang tăng nhân sự của mình trong bộ phận thể thao. Đối với những lo ngại về dịch vụ đưa đón, ông DePina nói rằng BPS đang khám phá các phương án vận chuyển sáng tạo như mua xe tải đưa đón các vận động viên học sinh.

Bà Robinson hỏi về cơ hội thể thao cho các học sinh nhỏ tuổi. Ông Esdaile nói rằng nhóm của ông đang làm việc với các lãnh đạo của trường tiểu học và liên lạc viên gia đình để mở rộng các cơ hội thể thao và cải thiện việc giao tiếp. Ông DePina nói rằng công việc tái thiết kế cấu hình lớp học của khu học chánh sẽ bao gồm các chương trình chuyển tiếp ở cấp tiểu học và trung học cơ sở cũng như chương trình trung học phổ thông.

Ủy ban dự kiến sẽ bỏ phiếu về các đề xuất tư cách thành viên của MIAA vào ngày 10 tháng 8 năm 2022.

THẢO LUẬN

Thảo luận liên quan đến Cấu trúc và quy trình của các cuộc họp Ủy ban học chánh - Bà Robinson giải thích rằng để chuẩn bị cho năm học mới, dưới sự lãnh đạo của một tổng giám đốc học khu mới và kế hoạch trở lại các cuộc họp trực tiếp vào mùa thu này, bà muốn sử dụng thời

**Cuộc họp từ xa của Ủy ban học chánh Boston
Qua Zoom**

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

gian trong chương trình họp mùa hè của Ủy ban để tạo cơ hội cho các thành viên phản ánh về những gì đang hoạt động và/hoặc không hoạt động về mặt cấu trúc và quy trình vì nó liên quan đến các cuộc họp của Ủy ban học chánh.

Một số chủ đề mà các thành viên đã chia sẻ bao gồm:

- Mong muốn có một cuộc đối thoại thân thiện hơn
- Có đủ thời gian cho dữ liệu và báo cáo
- Làm cho việc bình luận công chúng có ý nghĩa hơn đối với cả cộng đồng và Ủy ban
- Sử dụng các thành viên ủy ban học chánh một cách chiến lược hơn

Bà Robinson đề nghị các thành viên xem lại [Chính sách năm 2012 của Ủy ban về Quy tắc bình luận và ứng xử công chúng tại các cuộc họp của Ủy ban học chánh](#), trong đó yêu cầu khoảng thời gian bình luận công chúng kéo dài một giờ trong cuộc họp, tiếp theo là một cơ hội khác để lấy ý kiến công chúng sau khi báo cáo.

Ông Cardet-Hernandez bày tỏ sự ủng hộ đối với các đề xuất mà John Mudd nêu ra trong cuộc bình luận công chúng, bao gồm việc hợp tác với các chuyên gia nội dung bên ngoài BPS. Ông nói về tầm quan trọng của việc các thành viên nhận được thông tin kịp thời và đề nghị vạch ra rõ ràng thời điểm Ủy ban dự kiến nhận thông tin cập nhật thường xuyên về SIP với DESE.

Tiến sĩ Alkins lặp lại ý kiến của ông Cardet-Hernandez về thông tin kịp thời và liên quan đến các chuyên gia. Ông khuyến nghị rằng Ủy ban nên tập trung vào việc làm tốt ít việc hơn và giữ các ưu tiên làm trọng tâm như một lời nhắc nhở rõ ràng.

Bà Robinson khuyến nghị Ủy ban xem xét thực hiện một cấu trúc trong đó thực hiện một cuộc họp mỗi tháng tập trung vào việc giám sát thành tích của học sinh và một cuộc họp tập trung vào hoạt động kinh doanh thường xuyên của Ủy ban, ví dụ như yêu cầu pháp lý, cập nhật, v.v. Bà đề nghị các thành viên nhận tài liệu hai tuần trước khi các cuộc họp của Ủy ban diễn ra. Tiến sĩ Echelson cam kết làm việc với nhóm để hoàn thiện tài liệu, dịch và đăng trực tuyến trước các cuộc họp để cho phép việc trình bày ngắn gọn hơn và cho phép đối thoại nhiều hơn tại các cuộc họp. Ông lưu ý rằng DESE đã vạch ra các mốc quan trọng cụ thể để khu học chánh cập nhật cho Ủy ban học chánh.

Ông Cardet-Hernandez đề nghị Ủy ban dành nhiều thời gian hơn trong các chương trình họp về các vấn đề ảnh hưởng đến giáo dục đặc biệt và học sinh Anh ngữ.

Ông O'Neill nhắc lại cho các thành viên mới hơn một số cách mà các thành viên Ủy ban học chánh đã tham gia với cộng đồng ngoài các cuộc họp của Ủy ban, bao gồm cuộc họp với các

**Cuộc họp từ xa của Ủy ban học chánh Boston
Qua Zoom**

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

nhóm bên liên quan và tham dự các buổi lắng nghe của tổng giám đốc học khu. Ông gợi ý rằng các thành viên có thể muốn xem xét tổ chức giờ giải lao/giờ làm việc theo cá nhân hoặc theo nhóm nhỏ. Tiến sĩ Alkins bày tỏ sự ủng hộ đối với đề xuất về giờ làm việc, đồng thời nói thêm rằng Ủy ban nên tìm cách tận dụng kiến thức chuyên môn của các thành viên theo cách chiến lược hơn.

Bà Polanco Garcia nói rằng các gia đình đến với các buổi bình luận công chúng thường tìm kiếm câu trả lời cho những mối quan tâm của họ mà không được giải quyết theo cấu trúc hiện tại. Bà nói về sự chậm trễ mà bà đã thấy khi nhận tài liệu được dịch sang tiếng Tây Ban Nha. Bà bày tỏ mong muốn giúp đỡ các gia đình không biết đọc biết viết bằng ngôn ngữ của họ và khuyến khích Ủy ban phối hợp chặt chẽ hơn với các gia đình và các tổ chức cộng đồng. Bà Robinson đồng ý và nói thêm rằng sự hợp tác như vậy phải được thực hiện một cách có tổ chức và công bằng.

Bà Lopera nói rằng bình luận công chúng không phải lúc nào cũng đại diện đầy đủ cho cộng đồng BPS rộng lớn hơn, điều quan trọng là các gia đình phải có nhiều cách tiếp cận với các thành viên của Ủy ban.

Tiến sĩ Alkins lặp lại ý kiến của bà Lopera. Ông gợi ý rằng Ủy ban có thể muốn xem xét tổ chức các cuộc họp ở các khu vực lân cận khác nhau như một chiến lược kết nối. Bà Robinson nói rằng trong lịch sử, những nỗ lực tương tự đã mang lại một tỷ lệ cử tri đi bầu rất nhỏ. Thay vào đó, bà đề nghị các tổ chức cộng đồng tổ chức Ủy ban tại các cuộc họp được lên lịch thường xuyên của họ. Bà nói rằng tại cuộc họp Ủy ban tiếp theo, bà muốn các thành viên thảo luận về những gì tạo thành cam kết thời gian hợp lý cho các thành viên Ủy ban học chánh, công nhận rằng các thành viên là những tình nguyện viên trong công việc và gia đình.

Ông Tran đề nghị các tài liệu cuộc họp được đăng công khai trước một tuần, tăng khả năng rằng các bài thuyết trình đưa vào một phiên bản tóm tắt và một phiên bản đầy đủ.

Bà Robinson tán thành đề nghị của ông Tran. Bà cũng bày tỏ sự ủng hộ đối với đề xuất của ông Mudd rằng các báo cáo của khu học chánh lên Ủy ban phải được cấu trúc theo cách cho phép một phần ba thời gian dựa trên dữ liệu, một phần ba cho các bài học kinh nghiệm và một phần ba cho các khuyến nghị. Tiến sĩ Echelson nói rằng BPS cần tập trung vào bằng chứng về những gì đang hoạt động hiệu quả để đảm bảo lợi tức đầu tư. Điều đó bao gồm tập trung nhiều hơn vào việc triển khai và thực hiện, cũng như tầm nhìn.

Tiến sĩ Alkins gợi ý các bài thuyết trình đưa vào câu chuyện đằng sau dữ liệu, cũng như các câu hỏi chưa được trả lời để thúc đẩy phản ánh và thảo luận.

Ông Cardet-Hernandez cho biết ông mong nhận được phản hồi từ công chúng về cuộc thảo luận tối nay.

Bà Robinson đã tóm tắt các chủ đề của cuộc thảo luận của Ủy ban, trong đó có mong muốn nhận được ý kiến công chúng có ý nghĩa hơn, các báo cáo có ý nghĩa hơn và tập trung vào cải tiến liên tục.

Tiến sĩ Alkins cảm ơn Tiến sĩ Cassellius đã xây dựng một nền tảng vững chắc cho BPS.

Ngày 13 tháng 7 năm 2022

BÌNH LUẬN CÔNG CHÚNG VỀ BÁO CÁO

Suleika Soto, cư dân South End, phụ huynh học sinh BPS và là thành viên của Liên minh vì giáo dục công bằng tại Boston (BEJA), đã chứng thực về các biện pháp phòng ngừa và an toàn COVID, đồng thời ủng hộ ủy ban học chánh được bầu chọn.

NHIỆM VỤ MỚI

Không có.

KẾT THÚC CUỘC HỌP

Đã phê duyệt - Vào khoảng 8:32 tối, Ủy ban đã nhất trí thông qua đề nghị họp riêng bằng cách điếm danh.

Chứng thực:



Elizabeth Sullivan
Thư ký